



2020/0089/P/P

18-02-2021

Łódź, .....

## WYJAŚNIENIA nr 7 EXPLANATIONS No. 7

### Dotyczy postępowania na wykonanie prac w zakresie / Refers to:

Budowa Instalacji Termicznego Przekształcania Odpadów (ITPO) zlokalizowanej na terenie Elektrociepłowni nr 4 Veolia Energia Łódź S.A. Numer referencyjny: 2020/0089/P/P.

Construction of the Energy Recovery Facility (ERF) in CHP plant no 4 Veolia Energia Łódź S.A. Reference number: 2020/0089/P/P

W związku z pytaniami, jakie wpłynęły w przedmiotowym postępowaniu, Veolia Energia Polska S.A. występując w imieniu Zamawiającego - Veolia Nowa Energia Sp. z o.o. przekazuje wyjaśnienia i zmiany treści Ogłoszenia prekwalfikacyjnego.

Answering questions Veolia Energia Polska S.A. acting on behalf of Contracting Authority - Veolia Nowa Energia Sp. z o.o. submits the following answers and changes of the Notice.

#### Pytanie 21

Wypełniając wiersz 9 Termin realizacji [od dzień/miesiąc/rok - do dzień/miesiąc/rok/ ] w załączniku nr 5 Lista projektów aby spełnić warunki udziału i kryteria oceny ofert, zauważyliśmy, że pytają Państwo o termin zakończenia ale w nawiasach o okres od ... do .... W odpowiedzi na Państwa prośbę o termin zakończenia w wierszu 9 załącznika nr 5, podamy datę przejścia zakładu WtE, która naszym zdaniem odpowiada terminowi zakończenia.

Czy mogliby Państwo potwierdzić, że odpowiadamy na Państwa prośbę, podając datę przejścia do eksploatacji w wierszu 9 załącznika 5?

#### Odpowiedź 21

Zamawiający wymaga podania dwóch dat - rozpoczęcia realizacji kontraktu (podpisanie kontraktu lub wydanie polecenia wykonania prac) oraz daty

#### Question 21

By filling in the line 9 Completion date {from day/month/year - to day/month/year} in Annex no 5 List of projects meet the conditions for participation and bid evaluation criteria, we noticed that you are asking for the completion date but in brackets, you are asking for a period going from ... to .... In response to your request for the completion date on line 9 of annex n°5, we will provide the date of the takeover of the WtE plant, which, in our opinion, corresponds to the date of completion.

Could you please confirm that we are responding to your request by communicating the date of the takeover in line 9 of appendix 5?

#### Answer 21

The Contracting authority requires to provide two dates - the date of starting the contract execution (contract sign or notice to proceed) and the date of completion. The Contracting authority confirms, that the completion date

#### Veolia Energia Polska S.A.

ul. Puławska 2, 02-566 Warszawa  
Kapitał zakładowy: 1 214 967 003,60 zł | NIP 945-16-47-866 | REGON 351293622 |  
KRS 0000006129 | Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XIII Wydział Gospodarczy  
Krajowego Rejestru Sądowego

tel. +48 22 568 81 00 - fax. +48 22 568 81 11  
e-mail: veoliaenergiapolska@veolia.com

[www.veolia.pl](http://www.veolia.pl)

#### Biuro w Łodzi:

ul. J. Andrzejewskiej 5, 92-550 Łódź

#### Biuro w Poznaniu:

ul. Energetyczna 3, 61-016 Poznań



<p>zakończenia realizacji kontraktu. Zamawiający potwierdza, iż termin realizacji wymagany do podania w wierszu 9 Załącznika 5 Lista projektów [ do dzień miesiąc rok] czyli data zakończenia realizacji kontraktu jest datą przejęcia instalacji do eksploatacji.</p>	<p>requested to be provided in Annex 5 in line 9 [to day/month/year] it means the date of completion is the date of take over.</p>
<p><b>Pytanie 22</b>          Czy w przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie, Formularz Wniosku o Dopuszczenie Do Udziału w Postępowaniu ma zostać wypełniony wspólnie przez wykonawców aplikujących w formie konsorcjum, czy każdy z wykonawców składa odrębny Formularz Wniosku o Dopuszczenie Do Udziału w Postępowaniu.          W opinii Oferenta opublikowany Formularz nie odpowiada proponowaną zawartością do żadnego z wyżej wymienionych scenariuszy.</p> <p><b>Odpowiedź 22</b>          W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie należy złożyć jeden Wniosek powielając dane adresowe Wykonawcy (pkt I) tyle razy ile trzeba oraz wskazując lidera (pełnomocnika konsorcjum) w pkt V formularza.</p>	<p><b>Question 22</b>          In the event of a joint application process, is the Request for participation to be completed jointly by the contractors applying in the form of a consortium, or is each contractor submitting a separate Request? In the Tenderer's opinion, the published Form does not correspond with the proposed content to any of the above-mentioned scenarios.</p> <p><b>Answer 22</b>          In the case of a joint application for the contract, one Request should be submitted by duplicating the Contractor's address details (point I) as many times as necessary and indicating the leader (consortium's representative) in point V of the form.</p>

DocuSigned by:  
  
 8E97B7FEE45344E...

Przewodniczący Komisji przetargowej  
 Norbert Skibiński

**Veolia Energia Polska S.A.**

ul. Puławska 2, 02-566 Warszawa  
 Kapitał zakładowy: 1 214 967 003,60 zł | NIP 945-16-47-866 | REGON 351293622 |  
 KRS 0000006129 | Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XIII Wydział Gospodarczy  
 Krajowego Rejestru Sadowego

tel. +48 22 568 81 00 - fax. +48 22 568 81 11  
 e-mail: veoliaenergiapolska@veolia.com

[www.veolia.pl](http://www.veolia.pl)

**Biuro w Łodzi:**

ul. J. Andrzejewskiej 5, 92-550 Łódź

**Biuro w Poznaniu:**

ul. Energetyczna 3, 61-016 Poznań

DS  
 TK